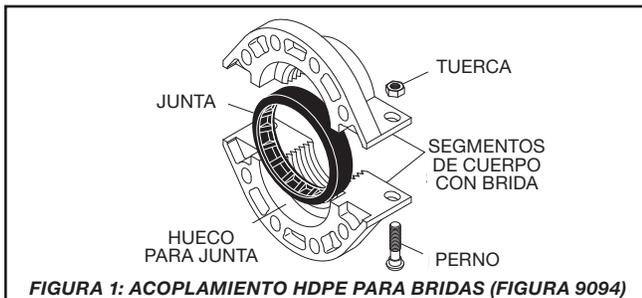


## Grinnell Mechanical Products Figura 9094 Acoplamiento HDPE para bridas

### Instrucciones de montaje

Las siguientes instrucciones son aplicables a la Figura 9094 Acoplamientos HDPE para bridas. Estos acoplamientos están diseñados para unir el polietileno de alta densidad (HDPE) a tubería con bridas ANSI clase 125 ó 150. La tubería HDPE debe cumplir con ASTM D2447, D3000, D3035, o F714 (diámetros métricos según ISO 161/1, DIN8074, y AS8074), a temperatura ambiente con espesor de pared de SDR 7,3 a 32,5. Los acoplamientos Figura 9094 están diseñados exclusivamente para tubería HDPE. Para más información consulte la ficha técnica G584.



#### ¡ATENCIÓN!

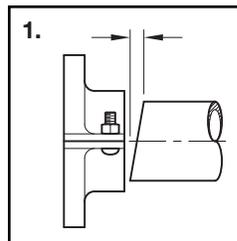
No se debe nunca retirar ningún componente de tubería ni corregir o modificar defectos de tubería antes de despresurizar y vaciar la instalación. El no cumplimiento de este requerimiento puede provocar graves daños personales y materiales y/o perjudicar el funcionamiento del dispositivo.

Es responsabilidad del proyectista seleccionar productos apropiados para el servicio en cuestión y asegurarse de que no se supere la presión nominal ni otros datos técnicos. Compruebe que la selección de materiales y juntas es compatible con la aplicación específica. Lea atentamente las instrucciones de instalación.

Los productos aquí descritos deben ser instalados y mantenidos tal como se indica en este documento y con las normas de cualquier otra autoridad jurisdiccional. El no cumplimiento de este requerimiento puede provocar graves daños personales o perjudicar el funcionamiento de los dispositivos.

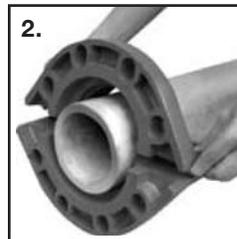
El propietario es responsable de mantener su sistema y sus dispositivos mecánicos en buen estado de funcionamiento. En caso de duda, consulte al instalador o fabricante del dispositivo.

Tenga cuidado al unir tubería de HDPE a una red de tubería de acero en presencia de hidrocarburos (ej. aceites de corte). Consulte las instrucciones de instalación del fabricante de tubería de HDPE, por si recomienda la limpieza del sistema de tubería antes de su conexión.



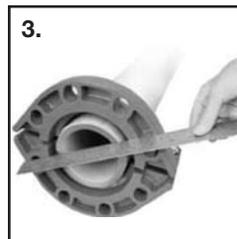
#### 1. TUBERÍA HDPE CON CORTE PERPENDICULAR

La tubería de HDPE debe ser cortada en ángulo recto. Las tolerancias máximas son de 0,125 pulgadas (3,2 mm) para diámetros de 2 a 4 pulgadas y de 0,156 pulgadas (4,0 mm) para diámetros de 6 pulgadas en adelante. Asegúrese de que la última pulgada del extremo de la tubería esté limpia y libre de indentaciones, rebabas, rasguños u otros defectos superficiales como incrustaciones, virutas y grasa.



#### 2. INSTALE EL CUERPO

Coloque el cuerpo de las bridas sobre la tubería HDPE. La brida se debe montar con sus dientes mecanizados sobre la tubería HDPE. El hueco de la junta debe orientarse hacia el extremo de la tubería. Apriete a mano los pernos y tuercas.



#### ¡ATENCIÓN!

Para evitar daños debidos a los dientes mecanizados afilados, lleve guantes de protección al manipular los acoplamientos.

#### 3. ALINEE LA CARA

El extremo de tubería HDPE debe estar alineado con la cara de la brida. Verifíquelo utilizando una regla.



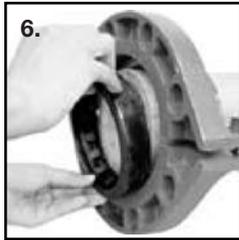
#### 4. APRIETE LOS PERNOS DEL ACOPLAMIENTO

Apriete los pernos y las tuercas de manera alternada e igual hasta que las almohadillas correspondientes de los cuerpos hagan contacto metal sobre metal. Dé otro cuarto o mitad de vuelta más para apretar las tuercas firmemente.



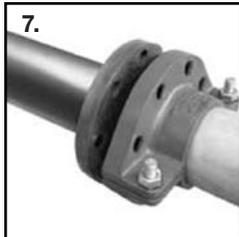
#### 5. VERIFIQUE Y LUBRIQUE LA JUNTA

Cubra los bordes sellantes y las superficies externas de la junta con una fina capa de lubricante. Utilice un lubricante basado en silicona libre de petróleo como Dow Corning® 7 Release Compound.

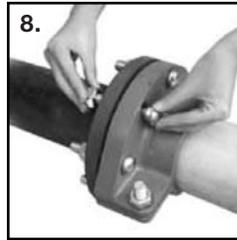


**¡ATENCIÓN!**  
 Para evitar daños debidos a los dientes mecanizados afilados, lleve guantes de protección al manipular los acoplamientos.  
 Para prevenir el deterioro del polímero, no utilizar aceites ni grasas basados en hidrocarburos ni soluciones de jabón.

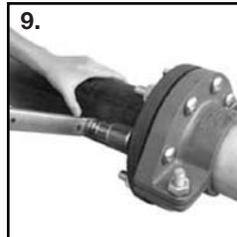
**6. INSTALE LA JUNTA**  
 Instale la junta en el hueco entre el diámetro exterior de la tubería y la brida. Asegúrese de que la parte inferior de la junta (el lado marcado) está asentado contra la parte inferior del hueco de la brida.



**7. UNA LA SEGUNDA BRIDA**  
 Coloque la segunda brida cara a cara con la brida Figura 9094.



**8. INSTALE LOS PERNOS**  
 Instale los pernos de la brida y apriete las tuercas a mano. Todos los pernos se deben instalar en el mismo sentido. Asegúrese de que el cuello ovalado del perno encaje en el agujero correspondiente del cuerpo.



**9. APRIETE LAS TUERCAS**  
 Apriete todas las tuercas de manera equilibrada, al igual que un conjunto de bridas normal, hasta que las caras hagan un contacto firme. Aplique el par recomendado de la junta de bridas a todos los pernos. No se suministran pernos y tuercas.

Los pernos de la brida deberán ser, como mínimo, SAE J429 Grado 5. Es responsabilidad del comprador comprobar la longitud correcta para la aplicación en cuestión. Consulte la Tabla 1 para los pernos de unión recomendados.

Diámetro nominal		Pernos de unión†		
ANSI pulg./DN	Diá. ext. pulg./ (mm)	Unidades	Tamaño de perno pulg.	Par de pernos ft.lb
4 / DN100	4,500 / (114,3)	8	5/8 x 3-1/4	110 - 140
6 / DN150	6,625 / (168,3)	8	3/4 x 3-1/2	220 - 230
8 / DN200	8,625 / (219,1)	8	3/4 x 3-3/4	220 - 250

† No se suministran pernos y tuercas de unión. Los pernos deberán ser, como mínimo, SAE J429 Grado 5. Es responsabilidad del comprador comprobar la longitud correcta para la aplicación en cuestión.

**TABLA 1**  
**FIGURA 9094 - PERNOS DE UNIÓN RECOMENDADOS**

## Garantía limitada

Los productos de Tyco Fire Suppression & Building Products (TFSBP) se garantizan, únicamente al Comprador original, durante un periodo de 10 años contra cualquier defecto en el material o mano de obra, siempre que hayan sido pagados y correctamente instalados y mantenidos en condiciones normales de uso y servicio. Esta garantía caduca a los diez (10) años de la fecha de expedición por TFSBP. La garantía no se extiende a ningún producto o componente no fabricado por empresas no afiliadas por participación con TFSBP ni ningún producto o componente que haya sido expuesto a uso, instalación o mantenimiento incorrecto, corrosión u otras fuentes externas de daños. Cualquier material que TFSBP considere defectuoso será reparado o sustituido, según decisión exclusiva de TFSBP. TFSBP no acepta, ni autoriza a ninguna persona a aceptar de parte de TFSBP, ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de sus productos o componentes de sus productos. TFSBP no acepta ninguna responsabilidad por errores en el diseño de los sistemas ni por información inexacta o incompleta que haya podido suministrar el Comprador o los representantes de éste.

En ningún caso será responsable TFSBP, por contrato, delito civil, responsabilidad objetiva, o según cualquier otra teoría jurídica, por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuenciales, incluyendo, de modo no limitativo, los gastos de mano de obra, independientemente de si TFSBP ha sido informado sobre la posibilidad de tales daños, y en ningún caso será la responsabilidad de TFSBP superior en valor al precio de venta original.

Esta garantía sustituye cualquier otra garantía explícita o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o adecuación del producto para un determinado uso.

Esta garantía limitada establece el remedio exclusivo ante cualquier reclamación basada en el fallo o defecto de productos, materiales o componentes, sea por contrato, delito civil, responsabilidad objetiva, o según cualquier otra teoría jurídica.

Esta garantía tendrá la aplicación máxima permitida por la ley. La invalidez total o parcial de cualquier aspecto de esta garantía no afectará al resto de la misma.

Diámetro nominal				Espesor de pared y relación de dimensiones estándar						
ANSI pulg./DN	D.E. pulg./ (mm)	Tol. +/- pulg. (mm)	Ovalidad máx. de tubería +/- pulg. (mm)	SDR 7,3	SDR 9	SDR 11	SDR 15,5	SDR 17	SDR 21	SDR 32,5
				pulg./ (mm)						
2 DN50	2,375 (60,3)	0,006 (0,15)	0,035 (0,89)	0,325 (8,3)	0,264 (6,7)	0,216 (5,5)	0,153 (3,9)	0,140 (3,6)	0,113 (2,9)	-
3 DN80	3,500 (88,9)	0,016 (0,41)	0,040 (1,02)	0,479 (12,2)	0,389 (9,9)	0,318 (8,1)	0,226 (5,7)	0,206 (5,2)	0,167 (4,2)	0,108 (2,7)
4 DN100	4,500 (114,3)	0,020 (0,51)	0,040 (1,02)	0,616 (15,6)	0,500 (12,7)	0,409 (10,4)	0,290 (7,4)	0,265 (6,7)	0,214 (5,4)	0,138 (3,5)
6 DN150	6,625 (168,3)	0,030 (0,76)	0,050 (1,27)	0,908 (23,1)	0,736 (18,7)	0,602 (15,3)	0,427 (10,8)	0,327 (8,3)	0,265 (6,7)	0,204 (5,2)
8 DN200	8,625 (219,1)	0,039 (0,99)	0,075 (1,91)	1,182 (30,0)	0,958 (24,3)	0,784 (19,9)	0,556 (14,1)	0,507 (12,9)	0,340 (8,6)	0,265 (6,7)
10 DN250	10,750 (273,0)	0,048 (1,22)	0,075 (1,91)	1,473 (37,4)	1,194 (30,3)	0,977 (24,8)	0,694 (17,6)	0,632 (16,1)	0,512 (13,0)	0,331 (8,4)
12 DN300	12,750 (323,9)	0,057 (1,45)	0,075 (1,91)	1,747 (44,4)	1,417 (36,0)	1,159 (29,4)	0,823 (20,9)	0,750 (19,1)	0,607 (15,4)	0,392 (10,0)

Según especificación para tubería de polietileno (PE) ASTM F714, D2447, D3035

**TABLA 2**  
**ESPECIFICACIÓN DIMENSIONAL DE TUBERÍA HDPE**

Nota: este documento es una traducción. Las traducciones de cualquier información escrita a idiomas diferentes del inglés se han hecho únicamente como cortesía al público no angloparlante. No queda garantizada, ni debe suponerse, la exactitud de la traducción. En caso de duda sobre la precisión del texto traducido, consulte, por favor, la versión inglesa del documento, que es la oficial. Cualquier discrepancia o diferencia surgida de la traducción no será vinculante ni tendrá repercusión legal a efectos de cumplimiento, obligación ni cualquier otro propósito. www.quicksilvertranslate.com.

